

Įsigaliojo nuo 2021 m. lapkričio mėn. 29 d.

Rūpindamiesi jūsų privatumu ir asmens duomenų apsauga, apimančia ir jūsų teisę į informaciją, mes, AAS „CBL Life“, parengėme šias Privatumo apsaugos taisykles, suderintas su Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 (2016 m. balandžio 27 d.) dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (toliau – Reglamentas) bei kitų Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktų, finansų sektoriui taikomų rekomendacijų ir gerosios praktikos gairių reikalavimais.

Šiose Privatumo apsaugos taisyklėse rasite informacijos apie jūsų asmens duomenų, t. y. bet kokios informacijos, tiesiogiai ar netiesiogiai susijusios su jumis, jūsų teise į privatumą ir jo apsaugą, tvarkymą.

TURINYS

KAS TVARKO JŪSŲ ASMENS DUOMENIS?	2
KOKIUS JŪSŲ ASMENS DUOMENIS TVARKOME?	2
KOKIAIS TIKSLAIS IR KOKIAIS PAGRINDAIS TVARKOME JŪSŲ ASMENS DUOMENIS?	3
KAIP GAUNAME JŪSŲ ASMENS DUOMENIS?	5
KAM PERDUODAME JŪSŲ ASMENS DUOMENIS?	5
AR TAIKOME AUTOMATIZUOTĄ SPRENDIMŲ PRIĖMIMĄ IR PROFILIAVIMĄ?	6
AR PERDUODAME JŪSŲ ASMENS DUOMENIS UŽ ES (EEE) RIBŲ?	6
KIEK LAIKO SAUGOME JŪSŲ ASMENS DUOMENIS?	7
KOKIOS YRA JŪSŲ TEISĖS, SUSIJUSIOS SU MŪSŲ ATLIEKAMU ASMENS DUOMENŲ TVARKYMU?	7
KĄ DARYTI, JEI MANOTE, KAD TVARKYDAMI JŪSŲ ASMENS DUOMENIS PAŽEIDĖME JŪSŲ TEISES?	9
KAIP UŽTIKRINAME JŪSŲ ASMENS DUOMENŲ SAUGUMĄ?	9
KAIP SU MUMIS SUSISIEKTI?	10
KAIP TEIKIAME NAUJAUSIĄ INFORMACIJĄ APIE JŪSŲ ASMENS DUOMENŲ TVARKYMĄ?	10

SĄVOKOS

Jūs – jūs, kaip fizinis asmuo, kurio Asmens duomenis tvarkome.

„CBL Life“ arba **mes** – AAS „CBL Life“.

Bankas – AS „Citadele banka“.

„Citadele“ grupė – AS „Citadele banka“, visi jos užsienio filialai ir dukterinės įmonės.

Duomenų tvarkymas – bet kokie veiksmai, kuriuos atliekame su jūsų Asmens duomenimis, pavyzdžiui, jūsų Asmens duomenų rinkimas, užrašymas, saugojimas, peržiūra, naudojimas, atskleidimas perduodant, platinimas ir kitoks skelbimas, derinimas, ištrynimas, naikinimas ir kt.

Taisyklės – šios Privatumo apsaugos taisyklės.

Asmens duomenys – bet kokia informacija, kuri yra ar gali būti susijusi su jumis, pavyzdžiui, jūsų vardas, pavardė, asmens kodas, adresas, telefono numeris, el. pašto adresas, ekonominė ar kita jums būdinga veikla.

Sutikimas – jūsų laisvai ir sąmoningai duotas patvirtinimas, kad sutinkate, jog jūsų Asmens duomenys būtų tvarkomi siekiant konkretaus tikslo.

Profiliavimas – jūsų Asmens duomenų naudojimas, siekiant įvertinti tam tikrus su jumis susijusius asmeninius aspektus, ypač siekiant analizuoti arba prognozuoti jūsų ekonominės padėties, asmeninių pasirinkimų, pomėgių, patikimumo, elgsenos, buvimo vietos aspektus.

Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija – institucija, kuri stebi Reglamento reikalavimų laikymąsi Lietuvos Respublikoje.

KAS TVARKO JŪSŪ ASMENS DUOMENIS?

Jūsū asmens duomenų valdytojas yra AAS „CBL Life“, unikalus registracijos Nr. 40003786859, juridinis adresas: Republikas Laukums 2A, Ryga, Latvija, LV-1010, tel. +371 67010129, el. paštas life@cbl.lv.

KOKIUS JŪSŪ ASMENS DUOMENIS TVARKOME?

Atsižvelgiant į konkretų draudimo produktą, Taisyklėse nurodytais tikslais ir apimtimi mes tvarkome šias jūsū asmens duomenų grupes (kategorijas):

Asmens duomenų grupės (kategorijos)	Aprašymas
Jūsū asmens tapatybės duomenys.	Vardas, pavardė, asmens kodas, gimimo data, asmens dokumente (pase arba asmens tapatybės kortelėje) nurodyta informacija.
Jūsū kontaktiniai duomenys	Informacija, skirta susisiekti su jumis, gyvenamosios vietos adresas, adresas korespondencijai, telefono numeris, el. pašto adresas.
Jūsū finansinė informacija	Jūsū banko sąskaitos numeris, informacija, susijusi su pajamomis, pajamos iš indėlių, bendra atlygio suma pagal anksčiau pasirašytas draudimo sutartis (esamas ir buvusias), grynoji turto vertė (turtas ir įsipareigojimai, išlaikytinių skaičius), informacija, susijusi su paskola (turtas, suma, laikotarpis ir grąžinimo sąlygos, kiti paskolos įsipareigojimai), indėlių paslaugų pasirinkimas, informacija, susijusi su jūsū įmone (įskaitant įmonės finansinius rodiklius).
Su jūsū mokesnine rezidencija susijusi informacija	Jūsū gimimo šalis, gyvenamoji vieta, mokesčių mokėtojo numeris, pilietybė, šalis mokesčių rezidavimo tikslais.
Su naudos gavėjais ir apdraustaisiais asmenimis susijusi informacija	Vardas, pavardė, asmens kodas, kontaktinė informacija (informacija, kurią draudėjas nurodė sudarydamas draudimo sutartį).
Su jūsū profesine veikla susijusi informacija	Jūsū darbovietė, profesija, pareigos, užsiėmimas, darbo stažas.
Informacija, susijusi su jūsū, kaip „CBL Life“ kliento, atžvilgiu atliktu tyrimu	Informacija, susijusi su jūsū verslo partneriais ir verslo veikla, grynųjų pinigų srautais, patikima informacija, viešai prieinama socialiniuose tinkluose informacija, įskaitant Google, gauta tikrinant pagal sankcijų sąrašus, jūsū politikoje dalyvaujančio asmens (PEP) statusas.
Su draudimo rizikos nustatymu susijusi informacija	Informacija, susijusi su jūsū sveikata (informacija apie jūsū sveikatą ir fizinę būklę, diagnozuotas ligas, traumas ir negalią, informacija apie rūkymą ir alkoholio vartojimą, suteiktas medicininės paslaugas ir planuojamą gydymą, vartojamus vaistus); informacija, susijusi su laisvalaikiu ir sportu; informacija apie tai, ar važinėjate motociklu, mopedu, motoroleriu, triračiu, keturračiu ir (arba) dviračiu; informacija apie tai, ar plaukiojate vidaus vandenų keliais arba jūros pakrančių zonoje mažaisiais laivais; informacija, susijusi su galiojančiais draudimo liudijimais, taip pat informacija apie tai, ar kuri nors draudimo bendrovė atsisakė jus apdrausti, nutraukė draudimo sutartį, ar buvo mokamos su didele rizika susijusios įmokos arba nustatytos specialios sąlygos.
Su draudimo išmokos nustatymu susijusi informacija	Informacija, susijusi su nelaimingu atsitikimu ar mirtimi dėl ligos; informacija, susijusi su suteikta neatidėliotina medicinos pagalba ir vėlesniu gydymu ar ligos gydymu iki apdraustojo mirties; informacija, susijusi su atliktais diagnostiniais tyrimais; informacija, susijusi su nedarbingumo pažymėjimu.
Informacija, susijusi su jūsū sutartiniais įsipareigojimais „CBL	Informacija apie jums teikiamus mūsų produktus ir paslaugas, palūkanas, informacija apie sutartinių įsipareigojimų vykdymą arba nevykdymą, pateiktus prašymus, pretenzijas, skundus.

PRIVATUMO APSAUGOS TAISYKLĖS

Life“	
Informacija, susijusi su jūsų naudojimusi „CBL Life“ paslaugomis ir jų atitikimu jūsų poreikiams, gyvenimo būdui bei įpročiams.	Informacija apie jūsų naudojamus mūsų produktus ir paslaugas, jūsų kaupimo (taupymo) įpročius, interesus, pasitenkinimą mūsų teikiamomis paslaugomis.
Informacija, susijusi su jūsų dalyvavimu mūsų rengiamuose konkursuose, loterijose ir kampanijose	Informacija, susijusi su konkursų, loterijų ir kampanijų eiga, įskaitant laimėtojų paskelbimą ir prizų įteikimą laimėtojams.
Informacija, gauta jums bendraujant su „CBL Life“	Informacija, gauta iš jūsų laiškų, elektroninių laiškų, telefoninių pokalbių (su garso įrašu arba be jo), jums bendraujant su „CBL Life“.
Su jumis susijusi informacija, gauta iš įvairių viešųjų ir privačių registru	Informacija, kurią gauname iš viešai prieinamų registru, susijusi su paslaugų teikimu ir klientų tyrimais, pavyzdžiui, Gyventojų registro, Negaliojančių asmens dokumentų duomenų bazės, Juridinių asmenų registro, Juridinių asmenų dalyvių informacinė sistema, IDENTT, Creditinfo ir kt.
Dokumentuose pateikiama informacija	Popieriniuose ir elektroniniuose dokumentuose saugoma informacija apie jus.
Jūsų specialių kategorijų Asmens duomenys	Teisės aktuose numatyti specialių kategorijų asmens duomenų tipai, kuriuos tvarkysime, jei tai bus būtina ir leidžiama galiojančių teisės aktu. Specialių kategorijų Asmens duomenys apima informaciją apie: <ul style="list-style-type: none"> - rasinę ar etninę kilmę; - religinius ar filosofinius įsitikinimus; - politines pažiūras; - biometrinius duomenis; - duomenis apie sveikatos būklę.
Internetu gauta informacija	„Citadele“ grupė naudojame slapukus ir tvarkome duomenis, susijusius su svetainės lankytojais: informaciją apie jūsų buvimo vietą, įrenginį, IP adresą ir naudojamą naršyklę, svetainę, iš kurios atėjote į mūsų svetainę, mūsų internetinių skelbimų peržiūras. Išsamesnės informacijos rasite mūsų Slapukų naudojimo taisyklėse . „Citadele“ grupės puslapiuose.

KOKIAIS TIKSLAIS IR KOKIAIS PAGRINDAIS TVARKOME JŪSŲ ASMENS DUOMENIS?

Prieš pradėdami tvarkyti jūsų Asmens duomenis, pirmiausia įvertiname tikslus, dėl kurių juos būtina tvarkyti. Jūsų Asmens duomenų tvarkymas yra teisėtas, jei tai atliekama remiantis bent vienu iš toliau nurodytų pagrindų, t. y. jei mes tvarkome jūsų Asmens duomenis:

- **norėdami sudaryti ir vykdyti sutartį**, kad galėtume teikti jums atitinkamas paslaugas;
- **kad galėtume vykdyti savo teises prievoles**; arba
- **remdamiesi jūsų sutikimu**; arba
- **siekdami įgyvendinti teisėtus „CBL Life“ ar trečiosios šalies interesus**, kad galėtume suteikti sutartyje nurodytą paslaugą, užtikrinti teisėtus „CBL Life“ ar trečiųjų šalių interesus, kylančius iš teisės aktu, įvertindami, ar „CBL Life“ interesai tvarkyti jūsų Asmens duomenis yra proporcingi jūsų teisei į privatumą.

PRIVATUMO APSAUGOS TAISYKLĖS

Kokiais tikslais tvarkome jūsų Asmens duomenis?	Kokiais pagrindais tvarkome jūsų Asmens duomenis?
Kad galėtume teikti paslaugas	<ul style="list-style-type: none"> • Sudarydami ir vykdydami sutartį, kad galėtume: <ul style="list-style-type: none"> - suteikti jums atitinkamas draudimo paslaugas – parengti draudimo pasiūlymą, įvertinti draudimo riziką, sudaryti sutartį (apdrausti riziką), apskaičiuoti ir išmokėti draudimo išmoką; - susisiekti su jumis ir pranešti apie bet kokius mūsų paslaugų pakeitimus; - teikti informaciją ir pagalbą, susijusią su nebaigtomis jūsų internetu pildomomis paraiškomis mūsų paslaugoms gauti; - gauti draudimo įmokas ir kitus mokėjimus. • Kad mes galėtume vykdyti savo teises prievoles: <ul style="list-style-type: none"> - informuoti jus apie jūsų Asmens duomenų tvarkymo pakeitimus; - tvarkyti iš jūsų gautus prašymus ir skundus; - nustatyti jūsų tapatybę ir atlikti tyrimą pagal kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu teisės aktuose numatytas prevencijos ir kontrolės priemones, atlikti jūsų, kaip potencialaus kliento arba kliento tyrimą, apimantį lėšų kilmės nustatymą, patikrinimą pagal sankcijų sąrašus, viešai prieinamus registrus teisės aktų nustatyta tvarka, nustatyti tikrąjį naudos gavėją ir politikoje dalyvaujantį asmenį, teisės aktų nustatytais atvejais teikti informaciją priežiūros tarnyboms ir tyrimų institucijoms, užtikrinti registrų tvarkymą; - užtikrinti automatinį keitimąsi finansinių sąskaitų informacija ir sąskaitų registro tvarkymą, parengti ir pateikti informaciją apie jus, tikrąjį naudos gavėją, Valstybinei mokesčių inspekcijai prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos jei teisės aktuose nustatyta tvarka buvo aptikti požymiai, įrodantys jūsų arba tikrojo naudos gavėjo mokesčių rezidento statusą, kaip užsienio jurisdikcijos, dalyvaujančios automatiniam apsikeitime informacija apie finansines sąskaitas, apie kurių rezidentus mes privalome pateikti informaciją Valstybinei mokesčių inspekcijai prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos dėl tolesnio informacijos perdavimo atitinkamai valstybei; - vykdyti valstybės ir kitų teisėsaugos institucijų, antstolių ir kitų valstybės pareigūnų bei įstaigų prašymus, kaip nustatyta teisės aktuose. • Kad galėtume įgyvendinti „CBL Life“ ar trečiųjų šalių teisėtus interesus: <ul style="list-style-type: none"> • priimti draudimo reikalavimą; - pagal kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu teisės aktų reikalavimus patikrinti su jumis susijusią informaciją patikimuose viešai prieinamuose informacijos šaltiniuose; - užtikrinti sutarties vykdymo priežiūrą. • Jūsų sutikimo pagrindu, kad galėtume: <ul style="list-style-type: none"> - Siekdami sudaryti draudimo sutartį, įvertinti rizikos atsiradimo tikimybę ir galimų nuostolių dydį, teikti paslaugas pagal draudimo sutartį – tam „CBL Life“ tvarko jūsų Asmens duomenis, susijusius su jūsų sveikatos būkle, taip pat informaciją apie jūsų sveikatos būklę (atliktus tyrimus ir testus) „CBL Life“ teikia gydymo įstaigos ir asmenys; - vykdyti perdraudimo veiklą – tam „CBL Life“ tvarko jūsų Asmens duomenis, susijusius su jūsų sveikatos būkle, ir perduoda juos perdraudikui.
Įvertinti riziką, kylančią sudarant sandorius su klientais, ir užkirsti jai kelią	<ul style="list-style-type: none"> • Kad galėtume įvykdyti teises prievoles: <ul style="list-style-type: none"> - užtikrinti „CBL Life“ rizikos valdymą. • Kad galėtume įgyvendinti „CBL Life“ ar trečiųjų šalių teisėtus interesus: <ul style="list-style-type: none"> - vykdant sukčiavimo, susijusio su naudojimusi mūsų paslaugomis arba piktnaudžiavimo mūsų paslaugomis prevenciją, patikrinti su jumis susijusią informaciją viešai prieinamuose registruose ir viešai prieinamuose patikimuose informacijos šaltiniuose.

PRIVATUMO APSAUGOS TAISYKLĖS

<p>Igyvendinti klientams pritraukti skirtas rinkodaros priemonės</p>	<ul style="list-style-type: none"> • remiantis jūsų sutikimu <ul style="list-style-type: none"> - teikti jums finansinių (draudimo) paslaugų pasiūlymus, įskaitant asmeninius pasiūlymus ir kitus pranešimus. • Kad galėtume įgyvendinti „CBL Life“ ar trečiųjų šalių teisėtus interesus: <ul style="list-style-type: none"> - nustatyti potencialius klientus ir klientų grupes, juos įvertinti ir iširti, t. y. išanalizuoti ir numatyti asmeninius pageidavimus, interesus, elgseną, patikimumą, požiūrį.
<p>Vykdyti verslo ir administracinę veiklą</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kad galėtume įvykdyti teises prievoles: <ul style="list-style-type: none"> - užtikrinti, kad būtų laikomasi „CBL Life“ nustatytų mokumo kriterijų, atlikti auditą, užtikrinti įmonės valdymą. • Kad galėtume įgyvendinti „CBL Life“ ar trečiųjų šalių teisėtus interesus: <ul style="list-style-type: none"> - naudoti garso įrašus, siekiant užtikrinti ir pagerinti paslaugų teikimo kokybę, pateikti sandorių ir bendravimo su jumis įrodymus; - išbandyti naujus produktus; - apibendrinti statistinius duomenis.

KAIP GAUNAME JŪSŲ ASMENS DUOMENIS?

Jūsų asmens duomenis gauname šiais būdais:

- kai jūs pateikiate duomenis mums:
 - kreipdamiesi dėl produktų ir paslaugų;
 - kreipdamiesi į mus paštu, elektroniniu paštu, per Banko internetinę bankininkystę, telefonu, per pokalbių programėles ar asmeniškai Banko klientų aptarnavimo skyriuose;
- kai naudojate mūsų produktus ir paslaugomis:
 - teikdami informaciją apie mokėjimus;
 - lankydami „Citadele“ grupės svetainėse ir naudodami nuotolinėmis paslaugomis – Banko internetine bankininkyste, t. y. gauname jūsų profilio ir naudojimo duomenis, informaciją apie naudojamąsi minėtomis paslaugomis gaudami informaciją iš jūsų įrenginių – kompiuterio, mobiliojo telefono, naudodami slapukus arba interneto stebėjimo programinę įrangą. Išsamesnės informacijos rasite mūsų [Slapukų naudojimo taisyklėse „Citadele“ grupės puslapyje](#);
- kai duomenis mums pateikia trečiosios šalys:
 - draudėjai, kurie su mumis sudarė draudimo sutartį ir draudimo sutartyje nurodė jus kaip naudos gavėją arba apdraustąjį asmenį;
 - jūsų darbdavys, kuris jums nupirko gyvybės draudimą arba draudimą nuo nelaimingų atsitikimų;
 - mūsų partneriai, kurie teikia jums su mumis susijusią informaciją, atlieka rinkos tyrimus, teikia paslaugas pagal lojalumo programas;
 - „Citadele“ grupės įmonės;
 - duomenų bazių priežiūros įmonės, teisės aktuose nurodyti registrai;
 - valstybės institucijos, teisėsaugos institucijos ir jų pareigūnai;
 - medicinos įstaigos ir medicinos specialistai.

KAM PERDUODAME JŪSŲ ASMENS DUOMENIS?

Jūsų asmens duomenis perduodame:

- **„Citadele“ grupės įmonėms bei filialams**, pvz. AS „Citadele banka“ Lietuvos filialas, registracijos nr.: 304940934, adresas: Upės g. 21-1, LT-08128, Vilnius, Lietuva, tel.nr.: +370 5 221 9091, el. paštas: info@citadele.lt kaip duomenų tvarkytojui;
- su mūsų produktų ir paslaugų teikimu susijusiems mūsų **partneriams (duomenų tvarkytojams arba atskiriems duomenų valdytojams)**, kuriuos kruopščiai įvertinome prieš pradėdami bendradarbiauti. Duomenys perduodami, pavyzdžiui, siunčiant korespondenciją, vykdant rinkodaros veiklą, siunčiant jums įvairius pasiūlymus ir kitus pranešimus; įgyvendinant klientų pritraukimo rinkodaros priemones (įskaitant kampanijas, loterijas, konkursus), atliekant klientų pasitenkinimo tyrimus, kuriant ir prižiūrint informacines sistemas, kuriant ir (arba) prižiūrint namų puslapius;
- **perdraudikams kaip nuolatiniais duomenų valdytojams** (informacijos apie perdraudiką ir perdraudiko

privatumo politiką galima gauti iš „CBL Life“) ir **trečiosioms šalims**, dalyvaujančioms vykdant sandorius;

- **medicinos įstaigoms ir medicinos specialistams** (atsižvelgiant į apdrausėjo rizikos vertinimo ir žalos atlyginimo reikalavimus);
- **agentams** (susijusiam draudimo agentui arba brokeriui);
- **priežiūros institucijoms** (Lietuvos bankui, Valstybinei vartotojų teisių apsaugos tarnybai, Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai, Valstybinei mokesčių inspekcijai prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos ir kitoms Lietuvos bei Latvijos Respublikos institucijoms) pagal raštiškus jų prašymus arba vykdant teisės aktuose nustatytas „CBL Life“ prievoles;
- **vykdant konkrečius prašymus – kompetentingoms valstybės institucijoms**, pavyzdžiui, teismui, ikiteisminių tyrimų institucijoms, prokuratūrai, Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnybai prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos, Specialiųjų tyrimų tarnybos, Lietuvos Banko, Valstybinei mokesčių inspekcijai prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos, Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybai prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (SODRA) ir Lietuvos bei Latvijos Respublikos institucijoms, kitiems įstatymų nustatytiems asmenims, pavyzdžiui, prisiekusiesiems antstoliams, notarams, bankroto administratoriams;
- **Lietuvos ir Latvijos Respublikos įmonėms, tvarkančioms teisės aktų nustatyta tvarka sukurtas duomenų bazes** (Juridinių asmenų registrai, Migracijos tarnybai ir kt.);
- **teisės aktuose nustatytais atvejais – Lietuvos ir Latvijos Respublikos valstybės ir (arba) teisėsaugos institucijoms, tyrimų institucijoms, teismams, prisiekusiesiems antstoliams, prisiekusiesiems notarams;**
- **„CBL Life“ audito įmonėms, teisinių paslaugų teikėjams.**

Tvarkant jūsų Asmens duomenis, prieiga prie jūsų Asmens duomenų suteikiama tik mūsų įgaliotiems darbuotojams ir Banko partneriams, kuriems šie duomenys yra reikalingi atlikti savo darbo pareigas ir kurie jūsų Asmens duomenis tvarko tik šiose Taisyklėse nurodytais Asmens duomenų tvarkymo tikslais, laikydamiesi Asmens duomenų tvarkymo techninių ir organizacinių reikalavimų, nurodytų teisės aktuose ir „CBL Life“ vidaus norminiuose dokumentuose.

AR TAIKOME AUTOMATIZUOTĄ SPRENDIMŲ PRIĖMIMĄ IR PROFILIAVIMĄ?

Profiliavimą atliekame siekdami įvertinti, ar produktas arba paslauga atitinka jūsų asmeninius pageidavimus ir poreikius, taip pat pasiūlyti produktų ir paslaugų konkrečioms segmentuotoms klientų grupėms.

Profiliavimą atliekame ir kitais atvejais, kad galėtume planuoti būsimus veiksmus, nesukeldami jums konkrečių pasekmių. Automatizuoto sprendimų priėmimo nevykdome.

AR PERDUODAME JŪSŲ ASMENS DUOMENIS UŽ ES (EEE) RIBŲ?

Užtikriname, kad jūsų asmens duomenys yra saugomi Europos Sąjungos ir Europos ekonominės erdvės teritorijoje.

Atsižvelgiant į finansinių paslaugų (taip pat draudimo paslaugų) ir technologinių sprendimų pasaulinį pobūdį ir siekiant tvarkyti jūsų Asmens duomenis Taisyklėse nurodytais tikslais bei tiekti individualias paslaugas, jūsų Asmens duomenys gali būti perduoti tvarkyti asmens duomenų gavėjams, esantiems už ES ir Europos ekonominės erdvės ribų, pavyzdžiui, kai tokias paslaugas teikia partneris (duomenų tvarkytojas, atskiras duomenų valdytojas, bendras duomenų valdytojas). Toks tarptautinis Asmens duomenų perdavimas vykdomas laikantis Reglamento reikalavimų. Tokiais atvejais užtikriname, kad būtų vykdomos teisės aktų nustatytos procedūros, skirtos užtikrinti tokį Asmens duomenų tvarkymo apsaugos lygį, kuris būtų ne mažesnis nei nustatyta Reglamente.

Perduodami jūsų Asmens duomenis už ES ir EEE ribų, laikysimės bent vienos iš toliau nurodytų sąlygų:

- duomenys perduodami į šalį, kurią Europos Komisija pripažįsta kaip šalį, užtikrinančią tinkamą Asmens duomenų apsaugos lygį; jei Europos Komisija nusprendė, kad tam tikra konkrečios šalies teritorija ar atskiri sektoriai arba atitinkama tarptautinė organizacija užtikrina tinkamą jūsų Asmens duomenų apsaugos lygį. Su bendro pobūdžio informacija apie Europos Komisijos priimtus sprendimus galite susipažinti Europos Komisijos interneto svetainėje: Bendros informacijos apie Europos Komisijos sprendimus galite rasti Europos Komisijos svetainėje http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/adequacy/index_en.htm;
- Asmens duomenys perduodami į šalį ar tarptautinę organizaciją, teikiančią tinkamą valdžios institucijų ar įstaigų garantijas;

PRIVATUMO APSAUGOS TAISYKLĖS

- duomenys teikiami pagal priežiūros institucijos leidimą, susijusį su duomenų valdytojo arba duomenų tvarkytojo ir duomenų valdytojo, duomenų tvarkytojo arba asmens duomenų gavėjo trečiojoje valstybėje arba tarptautinėje organizacijoje sutarties sąlygomis;
- jei buvo gautas aiškus jūsų sutikimas dėl asmens duomenų perdavimo;
- asmens duomenų perdavimas būtinas tarp jūsų ir „CBL Life“ sudarytai sutarčiai įvykdyti;
- asmens duomenų perdavimas būtinas norint sudaryti arba vykdyti jums naudingą sutartį tarp mūsų ir duomenų tvarkytojo arba atskiro duomenų valdytojo, bendro duomenų valdytojo;
- asmens duomenis perduoti būtina siekiant įgyvendinti arba apsaugoti teisėtas teises ir interesus ar pareikšti pretenzijas (pvz., teismo proceso tikslais).

Bendros informacijos apie asmens duomenų perdavimą už Europos Sąjungos ir Europos ekonominės erdvės ribų, įskaitant sprendimą dėl šalių, kuriose duomenų apsaugos lygis atitinka Lietuvos galiojantį atitinkamą duomenų apsaugos lygį, galite gauti Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos interneto svetainėje, adresu: www.vdai.lrv.lt [Mano vyriausybė | Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija \(lrv.lt\)](#).

KIEK LAIKO SAUGOME JŪSŲ ASMENS DUOMENIS?

Laikotarpis, kurį saugome jūsų asmens duomenis, priklauso nuo tikslų, kurių siekiant jie yra tvarkomi, ir kriterijų, pagal kuriuos vertiname jūsų asmens duomenų saugojimo laikotarpį.

Nustatydami jūsų asmens duomenų saugojimo laikotarpius, vertiname:

- poreikį saugoti jūsų asmens duomenis, kad būtų užtikrintas galiojančios paslaugų teikimo sutarties vykdymas;
- poreikį saugoti jūsų asmens duomenis, kad galėtume įvykdyti savo teisinius įsipareigojimus, pavyzdžiui, užtikrinti kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu nustatytą 5 (penkerių) arba 8 (aštuonerių) metų laikotarpį, priklausomai nuo duomenų kategorijos įvardintos Lietuvos Respublikos pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevencijos įstatyme ir kitus kituose teisės aktuose nustatytus saugojimo laikotarpius;
- poreikį saugoti jūsų asmens duomenis, kad apsaugotume savo interesus, susijusius su įvairiais reikalavimais nutraukus su jumis dalykinius santykius, pavyzdžiui, 10 metų pagal bendrąjį ieškinio senaties terminą;
- mūsų teisėtus interesus arba trečiosios šalies interesus, kurie gali būti pažeisti ištrynus jūsų asmens duomenis, pavyzdžiui, atsižvelgiant į jūsų teisę apriboti duomenų tvarkymą;
- poreikį saugoti jūsų asmens duomenis, kad būtų galima pateikti teisėto asmens duomenų tvarkymo ankstesniu laikotarpiu įrodymą, pavyzdžiui, jūsų sutikimą ankstesnėms duomenų tvarkymo operacijoms;
- jei jūsų asmens duomenys tvarkomi remiantis sutikimu – tol, kol galioja jūsų sutikimas dėl atitinkamo asmens duomenų tvarkymo tikslo ir jeigu nėra kito pagrindo tvarkyti jūsų asmens duomenis.

Vertindami nustatome skirtingus pagrįstos trukmės jūsų asmens duomenų saugojimo laikotarpius. Pavyzdžiui, esant įstatymų nustatytam saugojimo laikotarpiui ir mūsų interesų apsaugos laikotarpiui, tai laikoma tinkamu pagrindu saugoti jūsų asmens duomenis ilgesnį laikotarpį.

Esant vienam ar daugiau nurodytų kriterijų, užtikriname, kad jūsų asmens duomenys būtų ištrinti arba anonimizuoti.

KOKIOS YRA JŪSŲ TEISĖS, SUSIJUSIOS SU MŪSŲ ATLIEKAMU ASMENS DUOMENŲ TVARKYMU?

Laikydamiesi privatumą ir asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimų, mes garantuojame jums teisę, pateikus mums raštišką prašymą:

- **bet kuriuo metu atšaukti savo sutikimą tvarkyti jūsų asmens duomenis**, apie tai mums pranešus:
 - per Banko internetinę bankininkystę;
 - el. paštu;
 - asmeniškai atvykus į bet kurį Banko klientų aptarnavimo centrą.

Kai kuriais atvejais, pavyzdžiui, norėdami pasiūlyti jums mūsų produktus ir paslaugas bei užtikrinti, kad gausite kitus pranešimus, prieš juos išsiųsdami paprašysime jūsų užpildyti atitinkamą formą (Banko internetinėje bankininkystėje arba asmeniškai mūsų Banko klientų aptarnavimo centruose) ir duoti sutikimą tvarkyti jūsų asmens duomenis, kad galėtumėte gauti tokius pranešimus ir pasiūlymus.

Jei atšauksite savo sutikimą tvarkyti jūsų Asmens duomenis, atitinkamais tikslais jūsų Asmens duomenų nebetvarkysime. Tačiau turėkite omenyje, kad sutikimo atšaukimas neturi įtakos jūsų Asmens duomenų tvarkymo teisėtumui iki sutikimo atšaukimo.

- **Teisė susipažinti su savo asmens duomenimis** ir gauti:

- mūsų patvirtinimą, kad mes tvarkome jūsų Asmens duomenis arba jų netvarkome;
- informacijos, susijusios su mūsų tvarkomais jūsų Asmens duomenimis;
- papildomos informacijos, susijusios su jūsų Asmens duomenų tvarkymu, kad būtų galima patikrinti jūsų Asmens duomenų tikslumą ir tai, ar jūsų Asmens duomenis tvarkome pagal teisės aktų reikalavimus.

Kai kuriais atvejais galime paprašyti patikslinti jūsų prašymą, kad galėtume geriau suprasti, kokios informacijos ir iš kurios duomenų tvarkymo srities prašote, taip pat galime paprašyti pagrįsti savo prašymą.

Informacijos apie jūsų Asmens duomenų tvarkymą mes negalėsime jums suteikti tais atvejais, kai to neleidžia teisės aktai, pavyzdžiui, pagal Lietuvos Respublikos pinigų plovimo ir teroristų finansavimo įstatymas mums draudžiama jums pranešti apie informacijos teikimą Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnybai prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos; taip pat tai draudžiama, jei informacija teikiama teisėsaugos institucijoms, prokuratūrai, teismui.

- **Teisė ištaisyti savo Asmens duomenis**, jei pagrįstai manote, kad jūsų Asmens duomenys yra netikslūs, taip pat papildyti neišsamius Asmens duomenis, atsižvelgiant į tikslus, kurių siekiant minėti duomenys tvarkomi.

Pasikeitus jūsų Asmens duomenims arba jums pastebėjus, kad mūsų tvarkomi jūsų Asmens duomenys yra netikslūs ar neišsamūs, prašome pranešti mums apie reikiamus pataisymus. Šiuo atveju „CBL Life“ turi teisę paprašyti, kad pateiktumėte tokius pataisymus pagrindžiančius dokumentus.

- **Teisę reikalauti ištrinti jūsų Asmens duomenis, jei:**

- manote, kad jie nebereikalingi arba nebetinkami naudoti pradiniais jūsų Asmens duomenų tvarkymo tikslais;
- pagrįstai manote, kad jūsų Asmens duomenys tvarkomi neteisėtai, pavyzdžiui, siekiant teikti pranešimus ir pasiūlymus, nes jūs atšaukėte savo sutikimą, kuriuo remdamiesi tvarkėme jūsų Asmens duomenis, o mes neturime jokio kito pagrindo tvarkyti jūsų Asmens duomenis;
- teisės aktuose dėl duomenų saugojimo laikotarpių nustatyta, kad turime ištrinti jūsų Asmens duomenis.

Jei jūsų Asmens duomenų nebereikia siekiant tų tikslų, dėl kurių juos tvarkėme, užtikrinsime, kad mums prieinami jūsų Asmens duomenys (įskaitant ir tvarkomus mūsų partnerių) būtų ištrinti. Negalime užtikrinti, kad jūsų Asmens duomenys būtų ištrinti, jei mums būtina juos tvarkyti, pavyzdžiui, teisės aktų, reglamentuojančių informacijos ir dokumentų saugojimo laikotarpius, nustatytais atvejais, tokiais, kaip, pavyzdžiui, Lietuvos Respublikos draudimo įstatyme, Lietuvos Respublikos pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevencijos įstatyme. Be to, „CBL Life“ turi teisę atsisakyti ištrinti jūsų Asmens duomenis, jei tam reikia neproporcingų pastangų.

- **Teisę reikalauti apriboti jūsų Asmens duomenų tvarkymą, jei:**

- jūs ginčijate savo Asmens duomenų tikslumą (apribojimas taikomas tik tuo laikotarpiu, kuriam galime patikrinti jūsų Asmens duomenų tikslumą);
- manote, kad jūsų Asmens duomenys tvarkomi neteisėtai, ir nesutinkate, kad jie būtų ištrinti, tačiau pageidaujate, kad būtų apribotas Asmens duomenų naudojimas (apribojimas taikomas tik dėl pagrįstų priešasčių jūsų nurodytu laikotarpiu);
- mums nebereikia jūsų Asmens duomenų, tačiau jie reikalingi jums įgyvendinant arba ginant savo teises ir teisėtus interesus, reiškiant reikalavimus ir pan. (apribojimas taikomas tik dėl pagrįstų priešasčių jūsų nurodytu laikotarpiu);
- nesutinkate, kad tvarkytume jūsų Asmens duomenis, remdamiesi savo teisėtais interesais, tačiau apribojimas taikomas tik tuo laikotarpiu, kol atliekame pakartotinį tokių teisėtų interesų įvertinimą.

Jums naudojantis minėtomis teisėmis, mes vis tiek turėsime teisę tvarkyti jūsų Asmens duomenis, pavyzdžiui, siekdami įgyvendinti ar apginti savo teisėtas teises ir interesus, pareikšti reikalavimus, kito fizinio ar juridinio asmens teises. Užtikrinsime, kad jūsų Asmens duomenys, kuriuos galime pasiekti mes ir mūsų partneriai, būtų ribojami, jei tai nereikalauja iš mūsų neproporcingų pastangų.

- **Teisė perduoti jūsų Asmens duomenis**, kuriuos esame gavę iš jūsų, remdamiesi jūsų sutikimu ir sutartiniais įsipareigojimais, ir kuriuos tvarkome automatizuotu būdu, jūsų asmeniniam naudojimui arba kitam paslaugų teikėjui, jei tokiam Asmens duomenų perdavimui nėra kliūčių. Informuojame, kad informacija, kuriai taikoma Asmens duomenų perkeliavimo teisė, taip pat gali apimti ir trečiųjų šalių asmens duomenis, todėl įvertiname tokio Asmens duomenų perdavimo poveikį trečiųjų šalių teisėms ir laisvėms.
- **Teisė nesutikti su Asmens duomenų tvarkymu**, paremtu įmonės „CBL Life“ teisėtais interesais. Tokiu atveju „CBL Life“ nedelsiant nutrauks minėtą duomenų tvarkymą, tačiau tik tokiam laikotarpiui, kol „CBL Life“ atliks įvertinimą ir nebus nustatyta įtikinamų teisėtų priešasčių tvarkyti Asmens duomenis, viršijančių jūsų interesus, teises ir laisves. „CBL Life“ turi teisę tvarkyti Asmens duomenis, jei to reikia siekiant įgyvendinti arba apginti teises ir teisėtus interesus, reikšti reikalavimus (pavyzdžiui, teisminiam procesui).

Jūs negalėsite pasinaudoti tokia savo teise, jei davėte sutikimą tvarkyti jūsų Asmens duomenis arba jei mums reikės tvarkyti jūsų Asmens duomenis sutarties sudarymo ar vykdymo tikslais, arba jei „CBL Life“ turės vykdyti savo teisinius įsipareigojimus.

Kaip pateikti prašymą?

Prašymą galite pateikti šiais būdais:

- asmeniškai apsilankę Banko klientų aptarnavimo skyriuose ir pateikę asmens dokumentą (pasą arba asmens tapatybės kortelę), – jums bus suteikta visa reikiama informacija, susijusi su prašymo pateikimu, įskaitant atsakymus į kilusius klausimus;
- el. paštu, pasirašius prašymą saugiu elektroniniu parašu;
- per Banko internetinę bankininkystę.

Gavę jūsų prašymą, jį įvertinsime ir, jei reikės, paprašysime jūsų patikslinti prašymo apimtį, t. y. kokiai informacijai ir kokiems tvarkymo veiksams jis taikomas; taip pat galime paprašyti jį pagrįsti.

Kiek laiko svarstysime jūsų prašymą?

Atsakymą į jūsų prašymą pateiksime be nepagrįsto delsimo ir ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo prašymo gavimo. Esant būtinybei ir atsižvelgiant į prašymo apimtį, turime teisę pratęsti prašymo įvykdymo terminą dviem mėnesiais. Tokiu atveju per vieną mėnesį nuo prašymo gavimo dienos pranešime jums apie termino pratęsimo ir atidėjimo priežastis.

Kaip pateiksime informaciją, susijusią su jūsų prašymu?

Užtikriname, kad informaciją, susijusią su jūsų prašymais, gausite apsilankę Banko klientų aptarnavimo centruose, šifruotu elektroniniu paštu, Banko internetinėje bankininkystėje, kiek įmanoma, atsižvelgiant į jūsų nurodytą pageidaujimą atsakymo gavimo būdą.

Ar jums reikės mokėti už prašymo nagrinėjimą?

Jūsų prašymas bus išnagrinėtas nemokamai.

Tačiau jei nustatysime, kad prašymus teikiate pakartotinai, kad jūsų prašymai yra akivaizdžiai nepagrįsti ar pernelyg dažni, atsižvelgdami į administracines išlaidas, susijusias su informacijos teikimu, komunikacija ar prašomų veiksnių atlikimu (įskaitant darbuotojų darbo sąnaudas), turime teisę prašyti pagrįsto mokesčio už jūsų prašymo svarstymą pagal patvirtintą mokesčių ir rinkliavų sąrašą arba atsisakyti įvykdyti jūsų prašymą, iš anksto jums apie tai pranešę.

KĄ DARYTI, JEI MANOTE, KAD TVARKYDAMI JŪSŲ ASMENS DUOMENIS PAŽEIDĖME JŪSŲ TEISES?

Užtikriname, kad jūsų Asmens duomenys yra tvarkomi pagal Reglamento reikalavimus, kitų Europos Sąjungos teisės aktų reikalavimus, atitinkamų Lietuvos ir Latvijos Respublikos teisės aktų reikalavimus ir šias Taisykles. Tačiau jei manote, kad tvarkydami jūsų Asmens duomenis pažeidėme jūsų teisę į privatumą, siekdami apginti savo teisėtus interesus, turite teisę pateikti skundą atitinkamai „CBL Life“, Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai arba iškelti ieškinį, laikydamiesi teisės aktų reikalavimų.

KAIP UŽTIKRINAME JŪSŲ ASMENS DUOMENŲ SAUGUMĄ?

Garantuojame jūsų Asmens duomenų saugumą ir neatskleidimą, imdamiesi atitinkamų techninių ir

PRIVATUMO APSAUGOS TAISYKLĖS

organizacinių priemonių, užtikrindami jūsų Asmens duomenų ir jų aplinkos fizinę apsaugą, ribodami prieigą prie jūsų Asmens duomenų, šifruodami jūsų Asmens duomenis, teikdami kompiuterių tinklo apsaugą, asmeninių įrenginių apsaugą, taikydami atsarginių kopijų kūrimą ir kitas apsaugos priemones, taip apsaugodami jūsų asmens duomenis nuo neteisėtos prieigos, naudojimo ar atskleidimo.

Tvarkant jūsų Asmens duomenis, prieiga prie jūsų Asmens duomenų yra apribota ir suteikiama tik mūsų įgaliotiems darbuotojams bei mūsų partnerių įgaliotiems darbuotojams, kuriems jie yra reikalingi atliekant savo darbo pareigas ir kurie tvarko jūsų Asmens duomenis, laikydamiesi teisės aktuose nustatytų techninių ir organizacinių reikalavimų, taikomų Asmens duomenų tvarkymui.

Prieš pradėdami bendradarbiauti, paslaugų teikėjai (asmens duomenų tvarkytojai), kuriems perduodame jūsų Asmens duomenų tvarkymą, yra kruopščiai įvertinami ir informuojami apie priemones, kurių jie privalo imtis, kad užtikrintų Asmens duomenų tvarkymą, konfidencialumą ir apsaugą pagal teisės aktų reikalavimus.

Siekdami užtikrinti kokybišką ir greitą įsipareigojimų pagal su jumis sudarytą sutartį vykdymą, konkrečioms užduotims atlikti arba paslaugoms teikti galime pasitelkti „Citadele“ grupės įmones arba savo sutarčių šalis. Jei vykdydamos minėtas užduotis „Citadele“ grupės įmonės ar mūsų sutarčių šalys tvarko mūsų turimus jūsų Asmens duomenis, atitinkamos „Citadele“ grupės bendrovės ar sandorio šalys laikomos duomenų tvarkytojais, o mes turime teisę perduoti jūsų Asmens duomenis „Citadele“ grupės įmonėms ar mūsų sutarčių šalims minėtai veiklai vykdyti tiek, kiek to reikia.

Mūsų partneriai ir „Citadele“ grupės įmonės užtikrina, kad būtų laikomasi teisės aktais nustatytų Asmens duomenų tvarkymo ir apsaugos teisės aktų reikalavimų, ir kad Asmens duomenys nebūtų naudojami kitiems tikslams.

KAIP SU MUMIS SUSISIEKTI?

Jei jums kyla klausimų, susijusių su jūsų Asmens duomenų tvarkymu, susisiekite su mumis el. paštu info@citadele.lt arba rašykite mūsų paskirtam duomenų apsaugos specialistui adresu gdpr@citadele.lv arba apsilankykite Banko klientų aptarnavimo centruose, kur jums bus suteikta visa reikalinga informacija, susijusi su jūsų Asmens duomenų tvarkymu, įskaitant ir atsakymus į jums kilusius klausimus. Visa informacija bus pateikta atitinkamam darbuotojui, kuris atsakys į jūsų prašymą.

KAIP TEIKIAME NAUJAUSIĄ INFORMACIJĄ APIE JŪSŲ ASMENS DUOMENŲ TVARKYMĄ?

Siekdami užtikrinti, kad jums visada būtų prieinama naujausia informacija apie jūsų Asmens duomenų tvarkymą, mes, laikydamiesi teisės aktų reikalavimų, reguliariai peržiūrėsime ir atnaujinsime šias taisykles. Taigi raginame jus susipažinti su naujausia Taisyklių versija, taip pat su ankstesnėmis Taisyklių versijomis, kurias galite rasti mūsų interneto svetainėje www.cbl.lv/lt, Banko klientų aptarnavimo centruose arba gauti el. paštu.